



Optymalne, wilgotne otoczenie dla gojącej się rany.

## octenilin® żel do ran żel do ran

### Zalety

- efektywnie nawilża, dekontaminuje i oczyszcza ranę
- ułatwia zmianę opatrunków na ranach
- wspomaga naturalny proces gojenia się rany
- zawiera oktenidynę
- bezbolesna aplikacja oraz doskonała tolerancja przez ranę, błony śluzowe i skórę,
- bezbarwny oraz bezwonny
- może być używany do 6 tygodni po pierwszym otwarciu butelki (dot. op. 20 ml)
- może być używany do 8 tygodni po pierwszym otwarciu butelki (dot. op. 250ml)
- sterylny

### Obszary zastosowania

- do nawilżania i oczyszczania skolonizowanych, skontaminowanych i zakażonych ran przewlekłych z pozostałości tkanek martwiczych, biofilmu oraz resztek po opatrunkach
- polecany szczególnie do ran z martwicą suchą i rozplywną
- do utrzymania idealnego bilansu wilgoci w ranie
- zalecany w ranach ziarninujących i pokrywających się nabłonkiem
- rekomendowany do stosowania w ranach oparzeniowych
- stosowany do wilgotnej terapii ran chronicznych - głębokich i powierzchniowych, o małym wysięku lub prawie suchych

### Właściwości produktu

Nie podrażnia, hipoalergiczny, bezbolesny, nie wywołuje toksyczności tkankowej, nie wpływa negatywnie na procesy ziarninowania i epitelializacji. Dobra tolerancja na oktenidynę

została potwierdzona doświadczeniami klinicznymi na przestrzeni wielu lat, również w leczeniu ran przewlekłych.

### Wskazówki dotyczące stosowania

Tylko do zastosowania zewnętrznego na rany skóry. Octenilin® żel na rany nadaje się do długotrwałego stosowania. Długotrwałe stosowanie octenilin® żelu na rany powinno odbywać się pod nadzorem lekarza. Jednocześnie z opracowywaniem rany należy zawsze najpierw przepłukać i oczyścić ranę, tak aby łatwo odrywające się naloty były już usunięte przed dalszym zaopatrzeniem rany produktem octenilin® żel na rany. Ranę pokryć całkowicie produktem octenilin® żel na rany (1-5 mm). Do pokrywania lub wypełniania rany produkt octenilin® żel na rany można nakładać na okłady, gazy, kompresy oraz inne materiały wchłaniające lub materiały wypełniające ranę. Dzięki nawilżeniu powierzchni rany możliwe jest delikatne oderwanie nalotów i ich usunięcie podczas następnej zmiany opatrunku. Produkt octenilin® żel na rany może pozostać na ranie do następnej zmiany opatrunku. Częstość zmiany opatrunku zależy od właściwości rany i ilości wysięku oraz należy ją dostosować do konkretnej sytuacji i stanu rany, jednak powinno to mieć miejsce po max. 3 dniach. W połączeniu z natłuszczonymi gazami opatrunek należy zmieniać codziennie i oczyszczać ranę. Należy zwracać uwagę na dobór opatrunku odpowiedni do konkretnej fazy gojenia. Opatrunek wtórny należy tak dobrać, aby z jednej strony żel nie wysychał, a z drugiej strony krawędzie rany i skóra otaczająca ranę nie ulegały maceracji. Pacjenci z przewlekłymi ranami bardzo często są wrażliwi na zmiany temperatur. octenilin® żel na rany bezpośrednio przed użyciem można podgrzać do temperatury ciała. W celu zminimalizowania ryzyka przeniesienia mikroorganizmów do rany zalecane jest dokładne, obejmujące dużą powierzchnię oczyszczenie całego otoczenia rany przy użyciu produktu octenilin® roztwór do płukania ran.



# schülke -†



Optymalne, wilgotne otoczenie dla gojącej się rany.

## octenilin<sup>®</sup> żel do ran *żel do ran*

CE 0297



# octenilin<sup>®</sup> żel do ran

## żel do ran

### Dane produktu

Skład: oktenidyny dichlorowodorek, glikol propylenowy, hydroksyetyloceluloza, woda oczyszczona.

#### Dane chemiczno-fizyczne

Forma	lepka ciecz
Gęstość	ok. 1,01 g/cm <sup>3</sup> / 20 °C
Kolor	niemal bezbarwny
pH	6,9 / 100 % / 20 °C
Tarcie, dynamiczne	ok. 5.050 mPa*s
Temperatura zapłonu	> 100 °C

### Badania i informacje

Wyrób medyczny.

To jest wyrób medyczny. Dla bezpieczeństwa używaj go zgodnie z instrukcją lub etykietą. W przypadku wątpliwości skonsultuj się ze specjalistą

### Wskazówki szczególne

Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa:

- nie stosować w połączeniu z oczyszczającymi mydłami, maściami, olejkami, enzymami itp., ponieważ może to prowadzić do niekorzystnego wpływu na konserwację
- nie stosować jednocześnie z produktami zawierającymi PVP-jod, ponieważ może to prowadzić do powstawania przebarwień i ograniczenia działania antyseptycznego PVP-jodu
- stosować tylko zewnętrznie na rany
- upewnić się, że preparat nie jest podawany pod ciśnieniem
- nie stosować do infuzji i iniekcji
- nie połykać
- nie spożywać
- używać produkt tylko z nieuszkodzonego opakowania
- nie wystawiać preparatu na działanie promieni słonecznych, nie zamrażać
- chronić przed dziećmi
- nie stosować na chrząstce szkliste, do oczu, w uszach, nosie, pęcherzu moczowym i jamie brzusznej

Termin ważności: 4 lata.

Po pierwszym otwarciu, produkt należy zużyć w ciągu 6 tygodni (dot. op. 20 ml).

Po pierwszym otwarciu, produkt należy zużyć w ciągu 8 tygodni (dot. op. 250 ml).

Nie stosować po upływie terminu ważności.

### Informacje dotyczące zamówienia

Artykuł	Forma dostawy	Art.-Nr.
OCTENILIN żel do ran* 250 ml TB	6/Karton	121616
OCTENILIN żel do ran 20ml TB	20/Karton	121602

### Informacje dotyczące ochrony środowiska

Firma Schulke & Mayr produkuje preparaty z wykorzystaniem metod ekonomicznych, zaawansowanych technologicznie i przyjaznych dla środowiska przy zachowaniu najwyższych standardów jakości.



Schulke & Mayr GmbH posiada pozwolenie na wytwarzanie produktów leczniczych zgodnie z §13 ustawy o produktach leczniczych oraz posiada certyfikat GMP.

**Dystrybutor:**  
Schulke Polska Sp. z o.o.  
Al. Jerozolimskie 132  
02-305 Warszawa, Polska  
Telefon +48 22 11-60-700  
Telefax +48 22 11-60-701  
www.schulke.pl  
schulke.polska@schuelke.com

**Wytwórca:**  
Schülke & Mayr GmbH  
Robert-Koch-Str. 2  
22851 Norderstedt, Niemcy  
Telefon +49 40 - 52100 - 0  
+49 40 - 52100 - 318  
www.schuelke.com  
info@schuelke.com